Imperfect Solidarities
Lahiri, Madhumita

Published by Northwestern University Press

Lahiri, Madhumita.
Project MUSE. https://doi.org/10.2307/j.ctv17z84jm.

For additional information about this book
https://muse.jhu.edu/book/78588

For content related to this chapter
https://muse.jhu.edu/related_content?type=book&id=2735564
Index

Page numbers in italics refer to figures.

Achebe, Chinua, 108
Adorno, Theodor, 40
advaıta (non-dualism), 29, 34. See also Hinduism
aesthetics, 3; Asianist, 40; devotional, 40, 60; spiritual, 48
Africa, 14, 22, 76–77, 89, 107, 141, 159; southern, 113, 140; western, 113, 140. See also Africans; South Africa
African Americans, 90, 112, 146, 162; literature of, 143, 166; studies of, 118, 143. See also Black people
Africans, 90–97, 107–8; coercion of, 95; diaspora of, 160–62; literature of, 23. See also Africa; Black people
Afrikaans, 70–71, 176n14; speakers of, 70–71. See also Afrikaners
Afrikaners, 70, 98, 176n14; women of the, 97–99. See also Afrikaans
Amsterdam News, 136
Anderson, Benedict, 5, 32–33, 72, 167
Andrews, Charles Freer, 38
Anglo-Boer Wars (South African War), 4, 70, 98, 149, 179n83. See also South Africa
anticolonial internationalism, 19, 36–39. See also internationalism
Apter, Emily, 16, 107
Arendt, Hannah, 20, 166–67
Arnold, Edwin, 61, 63
Aryan Path, 155, 157–58
Asia, 28–35, 43, 52, 54, 58; art of, 29, 31–32. See also Asians; South Asia; Southeast Asia
Asianist internationalism, 55, 60. See also internationalism
Asians: and imperialism, 115; legislation against, 123–26, 154; and racism, 125–26. See also Asia
Australia, 24
Baden-Powell, Robert, 116–17
Bannerjee, Sukanya, 76
Bengali language (Bangla), 3–4, 19–21, 25, 28, 34, 43–46, 52–53, 153
Bengal School of Art, 45
Berman, Marshall, 15
Bernstein, Robin, 8
Bhagavat Gita, 61–62, 69. See also Hinduism
Biko, Steve, 68, 92
Black people, 93, 109, 118; activism of, 121; diaspora of, 96, 108, 160; literature of, 142; of South Africa,
Bombay (Mumbai), 155, 157
Bose, Nandalal, 44
Bourdieu, Pierre, 8
Brazil, 155
Britain, 23, 25, 67, 76; Indians in, 79. See also British Empire; England
British Empire, 22, 25, 56, 58, 71, 75, 116, 177n29; Indians of the, 76–77; White supremacism in the, 161. See also Britain
brownies (magical mixed-race children), 3, 9, 12–16, 112–19, 130–31, 146, 158
Brownies’ Book, 112–18, 131–63, 163, 184n82. See also children’s literature
Buddhism, 30, 33, 62, 129; heritage of, 50; Japanese, 34; sculptures of, 31; terminology of, 44. See also religion
Calcutta (Kolkata), 29–30, 34, 38
calligraphy, 35
Canada, 22, 24
capitalism, 127, 156
Carroll, Anne, 120
Carus, Paul, 54
caste, 96, 120, 127–30; lower, 130; upper, 105, 125–26. See also class; India; religion
Césaire, Aimé, 162
chakra (cosmic wheel), 62–63
charkha (spinning wheel), 62–63
Chatterjee, Ramananda, 26, 38
Chaturvedi, Banarsidas, 113
Cheng, Anne Anlin, 12–13
Chen Huan-Cheng, 56
Chicago, 38
children’s literature, 47, 111, 115, 118–19, 138, 159, 162. See also Brownies’ Book
China, 11–14, 19, 30–31, 36, 42–60, 141, 167; ancient, 55; People’s Republic of, 56
Chinese Exclusion Act (U.S., 1882), 154
Chinese language, 19, 27, 32–34, 42–60
Chrisman, Laura, 92
Christianity, 75, 129; idiom of, 149; marriage rites of, 146. See also religion
citizenship: British, 76; denial of, 143; imperial, 83–84, 93; United States, 24, 123–26, 153, 157, 182n34
class, 19, 40, 128; and gender, 19; and race, 71, 73, 120, 128, 133, 156, 161; social, 13; of workers, 75, 100, 127, 156. See also caste; religion
Clifford, Carrie W., 135
Clifford, Hugh, 56
colonialism, 3–4, 11, 20, 55; British, 22, 70–71, 85; French, 22, 24; history of, 22; Portuguese, 24; Spanish, 24. See also imperialism; racism; White people
commonwealth literature, 22
community: discourse, 6; imagined, 5, 8, 33, 77, 80, 167; textual, 6–7. See also interpretive community
comparative literature, 17, 23
Confucianism, 33–34, 55–56. See also religion
Conrad, Joseph: Heart of Darkness, 108
contemporary literary studies, 10, 14–17, 21–23, 67, 167–69
Cox, Palmer, 115–17, 182n17; The Brownies around the World, 115, 181n16; The Brownies in the Philippines, 115
Crescent Moon Society, 48
Crisis, The, 6, 111–14, 117–20, 131–36, 142, 144, 147–54, 160, 186n125; “To the American

dao, 63
Daoism, 33–34, 48. See also religion
Das, Sisir Kumar, 45
de Certeau, Michel, 8
de Kock, Leon, 87
Delhi, 69
Derrida, Jacques, 18
Desai, Valji, 97
dharma, 54–55, 63
Diaspora: Black, 96, 108, 160; Chinese (huqiao), 55; Indian, 108; studies of, 160–61
Doty, Mark: “Esta Noche,” 15
Du Bois, Yolande, 159

Easmon, Kathleen, 140
Egypt, 115, 121, 138
Elmhirst, Leonard, 49
England, 48, 70, 72. See also Britain
English language, 35–37, 43, 49–54, 61, 71–79, 82, 101, 105
Esperanto, 16

Ethiopia, 134
etymology, 74
Europe, 22–25, 35, 43, 50, 69, 115, 158; Christian, 96; colonialism of, 55, 89–90, 93–96; nationalism of, 167; and race, 125; readership of, 75, 177n34; wars of, 98. See also colonialism; imperialism
Ewing, Juliana Horatia, 114

Fascism, 20, 166–67
Fauset, Jessie Redmon, 4, 10, 19, 117–18, 132–43, 159, 166, 184n82; There Is Confusion, 139
Feminism, 4; international, 19; method of, 5, 10; and the right to vote, 19, 65, 82. See also women
Feng Tang, 44
First World War, 19, 82, 92
Fish, Stanley, 6, 171n5
Foucault, Michel, 18
France, 26
Francophone, 22, 26–27
Freud, Sigmund, 11

Gambia, 75
Gandhi, Leela, 71, 178n37
Ganguly, Surendranath, 44
Garvey, Ellen Gruber, 142
Index

gender, 19, 101–3. See also women

genre: of autobiography, 87–88; of children's literature, 47, 132; Chinese approach to, 57; improvisational women's, 45; parable, 72; of print internationalism, 167; of romance, 118; of Socratic dialogue, 79; theory of, 88; variety of, 111; and Western art, 35

geography: alternate, 56; Asian, 55; global, 85, 89, 133; intercolonial, 70; of South Africa, 91

Germany, 156, 166

Ghana, 75

Giles, Herbert A., 56; Gems of Chinese Literature, 49

gitanjali (song offering), 3, 9, 12–16, 27–29, 40–41, 58, 60

global Anglophone, 21–64, 67, 167, 169; Sanskrit for the, 35–42

Global North, 122–23

Global South, 4, 12, 20, 111–63

Guha, Ranajit, 86–87

Gujarati language, 74–75, 77, 79, 82–87, 97, 101

Gvili, Gal, 48

Haldar, Asit Kumar, 44

Han dynasty, 60

Harlem Renaissance, 127, 143

Hindi language, 61, 74–75, 77, 79

Hinduism, 4, 10, 29–30, 33–34, 50, 61–62, 75, 129; and citizenship, 125; deities of, 127; epics of, 86; marriage rites of, 99, 146; mendicants of, 84; modern, 61; orthodoxy of, 61; racial distinctions of, 125–26; reformist, 29; upper-caste, 126. See also Bhagavad Gita; religion

history: Indian, 86–87, 144; literary, 60; spiritual, 96; writing of, 27, 37, 61, 65, 78–81, 87

Hofmeyr, Isabel, 88

Hogg, James, 114

Homer, 57

Hughes, Langston, 159

Hu Shi, 48

Ideals of the East, The (Okakura), 29

Ideologeme, 13

Immigration Act (U.S., 1924), 154

imperialism, 24, 67, 112, 117; American, 56, 115–16; British, 56, 70, 98, 116, 168, 178n39; critique of, 108; nationalist, 116. See also colonialism; racism

indenture, 73, 75, 84, 86; Indian, 122, 160, 178n39

India, 12–43, 50–53, 70–73, 84, 89, 107–8, 113, 127–28, 138, 156–59, 168; British rule in, 58, 80; colonial, 152; liberation of, 87; politics of, 120–21; and South Africa, 86; sufferings of, 66; writing about, 124. See also caste; South Asia

Indian Opinion, 5, 66, 68, 88, 101–4; engaging, 72–84; front page of, 78; full-page advertisement in, 76; Gandhi as the editor of, 80, 82; “Golden Number” commemorative issue of, 83

internationalism, 105, 120–22, 131, 141–43; antiracist, 116; Black, 162; danger of, 166; of Du Bois, 112, 122, 130, 169; feminist, 19; forms of, 165, 169; Marxist, 15, 18–19, 43; study of, 167. See also anticolonial internationalism; Asianist internationalism; print internationalism

International Monetary Fund, 9

International Printing Press, 77, 79, 81, 177n30

interpretive community, 6–9, 18, 29, 32, 77, 80, 105, 169. See also community

Ireland, 56, 70; Home Rule movement of, 82

Islam, 39, 75, 129; marriage rites of, 99, 146; orthodoxy of, 61. See also religion
Jallianwalla Bagh massacre, 84, 185n116
Jameson, Fredric, 13–14, 168, 172n18; *The Political Unconscious*, 13
Japan, 30–31, 35, 48, 126, 159, 162
Jewish people, 4, 10, 96, 166
Johnson, Georgia Douglas, 138–39
Kabir, 61–62
Kang Youwei, 43
Kant, Immanuel, 40
khadi cloth, 36, 39–40
Khilafat movement, 36, 39, 84, 173n29
King George V, 25
Koyama Shōtarō, 35
language, 3, 16, 32; common, 53; literary, 59; nature of, 54; romance of, 107; specificity of, 70; theological interest in, 69
Laozi, 54
Liang Qichao, 23, 48–50, 60, 70
liberalism, 73
Lim Boon Keng, 55–60, 70
Lin Huiyin, 49
*Li Sāo (Encountering Sorrow)*, 55–60
Li Zhi, 47–48
London, 21, 29
Lukács, Georg, 43
Lu Xun, 52
MacLeod, Josephine, 29
marginalized peoples, 4, 12, 14, 26, 81, 96; Black, 107; children of the, 143. *See also* Black people; racism
Marx, Karl, 15
Mayo, Katherine, 144
media: digital, 169; photographic, 84, 134; print, 5–6, 169. *See also* photography
Melas, Natalie, 108
Mexico, 159
Milton, John, 57
missionary narratives, 87
modernism, 59
modernity: and antiquity, 52; capitalism and, 127; evils of, 94; fluidity of, 15; standardizing impulses of, 40; and tradition, 68
Modern Language Association (MLA), 22–23
*Modern Review*, 26, 38
Mukerji, Dhan Gopal, 144–46
Murray, John, 30–31
Nag, Kalidas, 49
Namibia, 70
National Association for the Advancement of Colored People (NAACP), 111
nationalism, 5–7, 9, 26, 35–37, 41, 64, 113; anticolonial, 26, 121, 153, 160; excesses of, 166; Indian, 25, 70–71, 112, 121, 144. *See also* print nationalism
*Navjivan*, 84
Negritude, 162
neologism, 3, 16–18, 167–69
Nepal, 146
New Criticism, 15
New Historicism, 15
New York City, 38, 139–40, 155
Nigeria, 75
Nivedita, Sister, 4, 10, 19, 29–35, 39, 166; *The Awakening of the East*, 30; *The Ideals of the East*, 30–34
Nobel Prize, 21, 24–26
noncooperation movement, 36, 84. *See also* passive resistance
nonviolence, 19, 36, 71, 80, 104. *See also* satyagraha
Okakura Kakuzuō (Tenshin), 29–35, 39, 58; *The Awakening of the East*, 30; *The Ideals of the East*, 30–35, 53
Owen, Stephen, 58
Oxford English Dictionary, 22, 107, 114, 172n24
painting, 35
Pan-African Congresses, 112, 134
pan-Asianism, 30, 34
passive resistance, 66. See also noncooperation movement
patriarchy, 30
Philadelphia, 133
Philippines, 113, 135–36
philology, 17
photography, 84, 134. See also media
Pittsburgh Courier, 153
Plaatje, Olive, 159–60
poetry, 45–48, 53; chhara, 45;
Chinese, 57–59; contemporary,
56; dismissal of, 61; and multiculturalism, 58; Western critics of, 57
Poetry, 21
Polak, Henry, 82–83
Polak, Millie: Mr. Gandhi: The Man,
100; “Women and the Struggle,”
100
politics: antiracist, 19–20; of Gandhi,
40, 63, 71–74, 101, 107–8, 149;
Indian, 20, 40; revolutionary, 16
polytheism, 34
postcolonial literature, 22, 27, 108–9
postcolonial studies, 11, 168
postracialism, 14
Pound, Ezra, 21, 59
print internationalism, 4–20, 27–
35, 48, 53, 60, 64, 117, 139–40,
159–62, 165–69; of Du Bois, 113–
14, 119–22, 128, 131, 136, 143,
146–47, 152, 157–58; of Fauset,
117, 134–35, 147; of Gandhi, 65–
67, 72, 77, 88, 97, 105. See also internationalism; translation
print nationalism, 32–33, 72, 113,
167. See also nationalism
Qin dynasty, 60
Qing dynasty, 55
queer, 137, 143
Qu Yuan, 55, 57, 60
race, 3–4, 12–13, 20, 67, 91–93,
109, 114–18, 156; anti-Asian, 126,
182n34; anti-Indian, 96; fantasies
of, 17; of Gandhi, 105–9; laws of,
70, 102, 125–26; of segregation,
101–4; of the United States,
123, 126, 129, 135–38, 157–
59, 161, 182n34. See also Black people; colonialism; imperialism;
marginalized peoples; slavery;
White people
Radice, William, 28, 173n17
Rai, Lala Lajpat, 125, 144–46
Rao, Subba, 157–58
religion, 11, 41–42, 48, 146. See also Buddhism; Christianity;
Confucianism; Daoism; Hinduism;
Islam
Ricoeur, Paul, 11
Rousseau, Jean-Jacques, 94
Russia, 166
Safire, William, 67
Sahgal, Ramrakh Singh, 113
Said, Edward, 14
San Francisco, 140
Sanskrit, 35–42, 54–55, 60–62, 71,
74, 105–7, 173n18
satyagraha (passive resistance), 3,
9, 12–13, 15–16, 19, 36, 65–109,
173n29; agent of (satyagrahi),
70, 88, 97, 100–105. See also nonviolence
Schlesin, Sonja, 4, 10, 19, 101–5, 166
sculpture, 31, 35
Second World War, 165–66
Sedgwick, Eve Kosofsky, 11
Sen, Kshitimohan, 49
Senghor, Léopold Sédar, 162
sexuality, 117–18
Seymour, Bella, 139
Shanghai, 56
Shen Congwen, 48
Sierra Leone, 75
Simango, C. Kamba, 141–42
Singapore, 55–56
Skaria, Ajay, 71
slavery, 87–90, 146–47; African, 122;
in the Atlantic world, 161; and
colonialism, 3; and the spinning wheel, 61. See also colonialism; racism

South Africa, 4, 10–13, 20, 24, 36, 64–75, 85–90, 108, 113, 159, 167; Indians in, 74–77, 76, 79, 82, 86, 96, 99, 149, 178n39, 180n105; mining in, 96; politics of, 71, 105–8; railway segregation in, 102–4; White supremacist in, 70, 161–62. See also Africa; Anglo-Boer Wars

South African War. See Anglo-Boer Wars

South Asia, 72, 74, 97; diaspora of, 74–79, 82, 86, 96, 99, 149, 161–62; literature of, 23; studies of, 107, 160–62. See also Asia; India

Southeast Asia, 55, 135–36. See also Asia

Soviet Union, 123

Spivak, Gayatri Chakravorty, 105–7

Stock, Brian, 7

Stockton, Kathryn Bond, 118

Straits Chinese Magazine, 55

Suhrud, Tridip, 82, 177n34

Suzuki, D. T., 54

Swadeshi movement, 36

swaraj (self-rule), 37, 54, 71–72, 80–82

swatantra (governance), 37

Tagore, Abanindranath, 44


Tamil language, 74–75, 77, 79, 82

Times Literary Supplement, 47

Tokyo, 154

translation, 15–18, 43–47, 54, 60, 70; Chinese, 43; English, 45–47; failed, 17; of poetry, 31, 61; regime of, 86. See also print internationalism

Trans-Pacific, 154

Trivedi, Harish, 106–7

United Kingdom. See Britain

United Nations, 9

United States, 23–24, 48, 67, 114, 134; democracy of the, 121; racism in the, 123, 126, 129, 135–38, 157–59, 161, 182n34

United States v. Bhagat Singh Thind, 125–26

United States v. Wong Kim Ark, 124, 182n34

Universal Races Congress (London), 7, 112, 124

Upanishads, 41–42, 62

violence, 69, 71, 156; political, 105; racist, 111, 138; of suppression, 94

Virgil, 57

Walker, Alice, 18

Watson, Blanche, 159

Wen Yiduo, 48

White people: chauvinism of, 95; supremacist of, 23–24, 68–71, 92, 95, 116, 157, 161–62, 179n83; women who are, 101–5, 166. See also colonialism; imperialism; racism

women, 5, 10, 140; political involvement of, 99–105; right to vote of, 19, 65, 82; self-sacrifice of, 106; travel of, 103–4. See also gender

world literature, 17, 21–64

Xu Zhimo, 48

Yeats, W. B., 21, 44, 56, 59, 70

Young India, 61, 63, 85

Youth’s Companion, 119

Zhuangzi, 48

Zulu people, 91–94, 98
1. On Pain of Speech: Fantasies of the First Order and the Literary Rant, Dina Al-Kassim
2. Moses and Multiculturalism, Barbara Johnson, with a foreword by Barbara Rietveld
3. The Cosmic Time of Empire: Modern Britain and World Literature, Adam Barrows
4. Poetry in Pieces: César Vallejo and Lyric Modernity, Michelle Clayton
5. Disarming Words: Empire and the Seductions of Translation in Egypt, Shaden M. Tageldin
6. Wings for Our Courage: Gender, Erudition, and Republican Thought, Stephanie H. Jed
7. The Cultural Return, Susan Hegeman
8. English Heart, Hindi Heartland: The Political Life of Literature in India, Rashmi Sadana
9. The Cylinder: Kinematics of the Nineteenth Century, Helmut Müller-Sievers
10. Polymorphous Domesticities: Pets, Bodies, and Desire in Four Modern Writers, Juliana Schiesari
11. Flesh and Fish Blood: Postcolonialism, Translation, and the Vernacular, S. Shankar
12. The Fear of French Negroes: Transcolonial Collaboration in the Revolutionary Americas, Sara E. Johnson
14. Cosmopolitan Desires: Global Modernity and World Literature in Latin America, Mariano Siskind
15. Fiction beyond Secularism, Justin Neuman
16. Periodizing Jameson: Dialectics, the University, and the Desire for Narrative, Phillip E. Wegner
17. The Practical Past, Hayden White
18. The Powers of the False: Reading, Writing, Thinking beyond Truth and Fiction, Doro Wiese
19. The Object of the Atlantic: Concrete Aesthetics in Cuba, Brazil, and Spain, 1868–1968, Rachel Price
20. Epic and Exile: Novels of the German Popular Front, 1933–1945, Hunter Bivens
21. An Innocent Abroad: Lectures in China, J. Hillis Miller
22. Form and Instability: East Europe, Literature, Postimperial Difference, Anita Starosta
23. Bombay Modern: Arun Kolatkar and Bilingual Literary Culture, Anjali Nerlekar
24. Intimate Relations: Social Reform and the Late Nineteenth-Century South Asian Novel, Krupa Shandilya
25. Media Laboratories: Late Modernist Authorship in South America, Sarah Ann Wells
27. The New Woman: Literary Modernism, Queer Theory, and the Trans Feminine Allegory, Emma Heaney
28. Civilizing War: Imperial Politics and the Poetics of National Rupture, Nasser Mufti
29. Late Colonial Sublime: Neo-epics and the End of Romanticism, G. S. Sahota
30. Globalizing Race: Anti-Semitism, Empire, and the Politics of Scale in Modern French and European Culture, Dorian Bell
31. Domestications: American Empire, Literary Culture, and the Postcolonial Lens, Hosam Mohamed Aboul-Ela
32. Behold an Animal: Four Exorbitant Readings, Thangam Ravindranathan
34. Immaterial Archives: An African Diaspora Poetics of Loss, Jenny Sharpe
35. Figures of the World: The Naturalist Novel and Transnational Form, Christopher Laing Hill